



# JAGUAR

User Manual

## INSTALLATION

- Turn ON your computer or other compatible device.
- Connect the receiver to a free USB port on your computer.
- The operating system will automatically install the required drivers.

### Note:

- The mouse includes software that allows you to set up advanced features. Download and install software from our website [www.natec-zone.com](http://www.natec-zone.com).
- The device is equipped with intelligent technology for energy management. When the mouse enter into hibernation (sleep) mode, press any button of the mouse for its revival.
- The mouse is equipped with an ON/OFF switch to save the battery power when not in use for long period.

## SWITCHING SCROLL MODE

- Standard scroll mode – when switched to the normal speed mode, the wheel can scroll at normal speed and with a feeling of graduations.
- Hyper speed scroll mode – when switched to the hyper speed mode, the wheel can scroll at hyper speed, enabling users to browse very fast.

## ENABLING/DISABLING AUTO-SPEED:

- Press the DPI button to turn ON/OFF Auto-Speed. Red LED flashes twice when switched to Auto-Speed ON, or flashes once when switched to Auto-Speed OFF.
- Auto-Speed ON: 800 – 2400 DPI. DPI will automatically adjust in this range according to mouse movement speed.
- Auto-Speed OFF: resolution is set at 1600 DPI.

## REQUIREMENTS

- PC or compatible device with a USB port
- Windows® XP/Vista/7/8/10/11, Linux, Android

## SAFETY INFORMATION

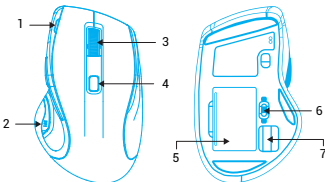
- Use as intended, improper usage may break the device.
- Non-authorized repairs or disassembly voids the warranty and may damage the product.
- Dropping or hitting the device may lead to device being damaged, scratched or flawed in other way.
- Do not use the product in low and high temperatures, strong magnetic fields and damp or dusty surroundings.

## INSERTING / REMOVING BATTERY



Frequency band: 2405 MHz – 2477 MHz  
Maximum radio-frequency power: - 7.21 dBm

## BUTTONS DESCRIPTION



- 1 – Low energy indicator
- 2 – DPI mode switch
- 3 – Scroll wheel
- 4 – Scroll wheel mode switch
- 5 – Battery compartment cover
- 6 – ON/OFF button
- 7 – USB receiver and storage space

## WARRANTY

- 2 years limited manufacturer warranty

## GENERAL

- The safe product, conforming to the EU requirements.
- The product is made in accordance with RoHS European standard.
- The WEEE symbol (the crossed-out wheeled bin) using indicates that this product in not home waste. Appropriate waste management aids in avoiding consequences which are harmful for people and environment and result from dangerous materials used in the device, as well as improper storage and processing. Segregated household waste collection aids recycle materials and components of which the device was made. In order to get detailed information about recycling this product please contact your retailer or a local authority.
- Hereby, IMPAKT S.A. declares that that the radio equipment type NMY-0781 is in compliance with Directives 2014/53/EU, 2011/65/EU and 2015/863/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available via the product tab at [www.impakt.com.pl](http://www.impakt.com.pl).



## INSTALLATION

- Allumez l'ordinateur ou un autre appareil compatible
- Connectez le récepteur à un port USB libre de votre ordinateur
- Le système d'exploitation installera automatiquement les pilotes requis

### Note:

- La souris comprend un logiciel qui vous permet de configurer des fonctions avancées. Téléchargez et installez le logiciel depuis notre site web [www.natec-zone.com](http://www.natec-zone.com).
- L'appareil est équipé de technologies de gestion intelligente de l'énergie. Lorsque la souris passe en mode hibernation (veille), appuyez sur n'importe quelle touche ou n'importe quel bouton de la souris pour la réveiller.
- La souris est équipée d'un interrupteur Marche/Arrêt pour économiser la pile lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période.

## CHANGEMENT DE MODE DE DÉFILEMENT

- Mode de défilement standard: en mode de vitesse normale, la roue peut défiler à une vitesse normale et avec une sensation de graduation.
- Mode de défilement hyper rapide - lorsqu'elle est en mode hyper rapide, la molette peut défiler à la vitesse maximale, ce qui permet aux utilisateurs de naviguer très rapidement.

## ACTIVATION/DÉSACTIVATION DE LA VITESSE AUTOMATIQUE:

- Appuyez sur le bouton DPI pour activer/désactiver le mode Auto-Speed. La LED rouge clignote deux fois lorsque la vitesse automatique est activée, ou clignote une fois lorsqu'elle est désactivée.
- Vitesse automatique activée: 800 - 2400 DPI. Le DPI s'ajuste automatiquement dans cette plage en fonction de la vitesse de déplacement de la souris.
- Auto-Speed OFF: la résolution est fixée à 1600 DPI.

## EXIGENCES REQUISES

- PC ou périphérique compatible avec un port USB
- Windows® XP/Vista/7/8/10/11, Linux, Android

## SÉCURITÉ

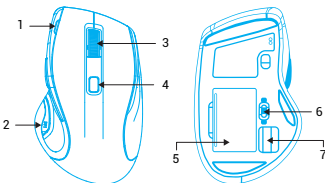
- Utiliser comme prévu, une mauvaise utilisation peut endommager l'appareil.
- Une réparation ou un démontage non autorisés annulera la garantie et peut endommager le produit.
- Faire tomber ou heurter l'appareil peut l'endommager, le rayer ou entraîner un dysfonctionnement de celui-ci.
- N'utilisez pas l'appareil à des températures basses et élevées, dans un champ magnétique puissant ou dans un environnement humide ou poussiéreux.



Bande de fréquences: 2405 MHz – 2477 MHz

Puissance de radiofréquence maximale transmise: -7.21 dBm

## DESCRIPTION DES BOUTONS



- 1 - Indicateur de faible énergie
- 2 - Commutateur de mode DPI
- 3 - Molette de défilement
- 4 - Commutateur de mode de la molette de défilement
- 5 - Couverture du compartiment à piles
- 6 - Bouton ON/OFF
- 7 - Récepteur USB et espace de stockage

## GARANTIE

- Garantie constructeur de 2 ans

## GÉNÉRALITÉS

- Produit sûr, conforme aux exigences de l'UE.
- Produit fabriqué conformément à la norme européenne RoHS.
- Le symbole DEEE (poubelle barrée d'une croix) signifie que ce produit ne peut pas être traité comme déchet ménager. L'élimination correcte des déchets d'équipements permet d'éviter les risques pour la santé humaine et l'environnement, résultant de la présence éventuelle de substances, mélanges et composants dangereux dans l'équipement, ainsi que d'un stockage et d'un traitement inappropriés de ces équipements. La collecte sélective permet également de récupérer les matériaux et composants à partir desquels l'appareil a été fabriqué. Pour plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter le revendeur où vous l'avez acheté ou votre autorité locale.
- Par la présente, IMPAKT S.A. déclare que l'appareil NMY-0781 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives 2014/53/EU, 2011/65/EU et 2015/863/EU. La déclaration de conformité CE complète est disponible sur [www.impact.com.pl](http://www.impact.com.pl) dans l'onglet du produit.



## INSTALACIÓN

- Encender el ordenador u otro dispositivo compatible.
- Conectar el receptor a un puerto USB libre en el ordenador.
- El sistema operativo instalará automáticamente los controladores necesarios.

### Nota:

- El ratón incluye un software que permite configurar funciones avanzadas. Descargue e instale el software desde nuestro sitio web [www.natec-zone.com](http://www.natec-zone.com).
- El dispositivo está equipado con tecnología inteligente de gestión de energía. Cuando el ratón entra en modo de hibernación (suspensión), presionar cualquier botón del ratón para activarlo.
- El ratón tiene el interruptor ON/OFF para ahorrar batería cuando no se usa durante mucho tiempo.

## CAMBIO DEL MODO DE DESPLAZAMIENTO

- Modo de desplazamiento estándar: cuando se cambia al modo de velocidad normal, la rueda puede desplazarse a velocidad normal y con una sensación de graduación.
- Modo de desplazamiento hiperveloz: cuando se cambia al modo hiperveloz, la rueda puede desplazarse a hipervelocidad, lo que permite a los usuarios navegar muy rápido.

## ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN DE LA VELOCIDAD AUTOMÁTICA:

- Pulse el botón DPI para activar/desactivar la velocidad automática.
- El LED rojo parpadea dos veces cuando se activa la velocidad automática, o parpadea una vez cuando se desactiva la velocidad automática.
- Velocidad automática activada: 800 - 2400 DPI. Los DPI se ajustan automáticamente en este rango según la velocidad de movimiento del ratón.
- Auto-Speed OFF: la resolución se ajusta a 1600 DPI.

## REQUISITOS

- PC u otro dispositivo compatible con un puerto USB port
- Windows® XP/Vista/7/8/10/11, Linux, Android

## SEGURIDAD

- Utilizar conforme a su destino, un uso inadecuado puede ocasionar daños al dispositivo.
- Las reparaciones no autorizadas o el desmontaje anulan la garantía y pueden provocar un daño del producto.
- Dejar caer o golpear el dispositivo puede provocar daños del mismo, arañazos o causar una avería de otra forma.
- No se debe utilizar el dispositivo a temperaturas bajas ni altas, en un campo magnético intenso o en un entorno húmedo o con mucho polvo.

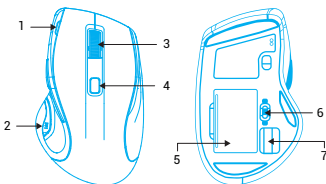
## INSERCIÓN/EXTRACCIÓN DE PILA



Rango de frecuencia: 2405 MHz – 2477 MHz

Potencia máxima de radiofrecuencia emitida: -7.21 dBm

## DESCRIPCIÓN DE BOTONES



- 1 - Indicador de baja energía
- 2 - Interruptor de modo DPI
- 3 - Rueda de desplazamiento
- 4 - Interruptor de modo de la rueda de desplazamiento
- 5 - Tapa del compartimento de las pilas
- 6 - Botón ON/OFF
- 7 - Receptor USB y espacio de almacenamiento

## GARANTÍA

- 2 años de garantía del fabricante

## GENERALIDADES

- Producto seguro, conforme a los requisitos de la UE
- Producto fabricado de acuerdo con la norma europea RoHS
- El símbolo WEEE (cubo de basura tachado) indica que el presente producto no se puede tratar como basura doméstica. La eliminación adecuada de los residuos de aparatos evita los riesgos para la salud humana y el medio ambiente derivados de la posible presencia de sustancias, mezclas y componentes peligrosos en los aparatos, así como del almacenamiento y procesamiento inadecuados de dichos aparatos. La recogida selectiva permite recuperar los materiales y componentes utilizados para fabricar el dispositivo. Para más detalles sobre el reciclaje del presente dispositivo, póngase en contacto con el distribuidor o con las autoridades locales competentes.
- Por la presente, IMPAKT S.A. declara que el dispositivo NMY-0781 con los requisitos esenciales y otras disposiciones aplicables de las directivas 2014/53/EU, 2011/65/EU y 2015/863/EU. El texto completo de la declaración de conformidad CE está disponible en la dirección: [www.impakt.com.pl](http://www.impakt.com.pl), en la pestaña del producto.



## INSTALAÇÃO

- Ligue o computador ou outro dispositivo compatível.
- Conecte o receptor a uma porta USB livre no seu computador.
- O sistema operacional instalará automaticamente os controladores necessários.

### Nota:

- O rato inclui software que lhe permite configurar funcionalidades avançadas. Descarregue e instale software a partir do nosso website [www.natec-zone.com](http://www.natec-zone.com).
- O dispositivo está equipado com tecnologias inteligentes de gestão de energia. Quando o rato entrar no modo de hibernação (suspensão), pressione qualquer botão do rato para acordá-lo.
- O rato está equipado com um interruptor ON/OFF para poupar energia da bateria quando não estiver em uso por um longo tempo.

## MODO SCROLL DE COMUTAÇÃO

- Modo de deslocamento padrão - quando mudado para o modo de velocidade normal, a roda pode deslocar-se à velocidade normal e com uma sensação de gradações.
- Modo de rolagem a hipervelocidade - quando mudada para o modo de hipervelocidade, a roda pode rolar a hipervelocidade, permitindo aos utilizadores navegar muito rapidamente.

## ACTIVAR/DESACTIVAR A VELOCIDADE AUTOMÁTICA:

- Premir o botão DPI para activar/desactivar a velocidade automática. O LED vermelho pisca duas vezes quando se liga a Auto-Velocidade, ou pisca uma vez quando se liga a Auto-Velocidade DESLIGADO.
- Auto-Velocidade LIGADO: 800 - 2400 DPI. O DPI ajustar-se-á automaticamente neste intervalo de acordo com a velocidade de movimento do rato.
- Auto-Speed OFF: a resolução é definida em 1600 DPI.

## REQUISITOS

- PC ou dispositivo compatível com porta USB
- Windows® XP/Vista/7/8/10/11, Linux, Android

## SEGURANÇA

- Utilizar conforme sua destinação, utilização inadequada pode danificar o dispositivo.
- Reparos ou desmontagens não autorizadas anulam a garantia e podem danificar o produto.
- Quedas ou golpes no dispositivo podem danificá-lo, arranhá-lo ou, de outra forma, resultar em mau funcionamento.
- Não utilizar o dispositivo em temperaturas demasiado baixas ou altas, em local sujeito a forte campo magnético ou em ambiente húmido ou empoeirado.

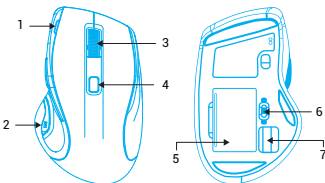
## INSTALAÇÃO/REMOÇÃO DA BATERIA



Alcance da frequência: 2405 MHz – 2477 MHz

Potência máxima da frequência de rádio transmitida: -7.21 dBm

## DESCRIÇÃO DOS BOTÕES



- 1 - Indicador de baixa energia
- 2 - Interruptor de modo DPI
- 3 - Roda de rolagem
- 4 - Interruptor do modo roda de rolagem
- 5 - Tampa do compartimento da bateria
- 6 - Botão ON/OFF
- 7 - Receptor USB e espaço de armazenamento

## GARANTIA

- 2 anos de garantia do produtor

## GERAL

- Produto seguro, em conformidade com os requisitos UE.
- Produto produzido em conformidade com a norma europeia RoHS.
- A utilização do símbolo WEEE (caixote do lixo riscado) significa que o presente produto não pode ser tratado como lixo doméstico. O processamento adequado do equipamento usado permite evitar riscos para a saúde humana e para o meio ambiente resultantes da possível presença de substâncias, misturas ou peças perigosas, bem como o armazenamento e processamento impróprio deste equipamento. A recolha seletiva permite também recuperar os materiais e componentes com que o dispositivo foi produzido. Para obter informações detalhadas sobre a reciclagem do presente produto deve contactar o ponto de venda a retalho onde foi efetuada a compra ou uma autoridade local.
- Pelo presente a IMPAKT S.A. declara que o dispositivo NMY-0781 está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da diretiva 2014/53/EU, 2011/65/EU e 2015/863/EU. A declaração de conformidade CE completa encontra-se na página [www.impakt.com.pl](http://www.impakt.com.pl) no separador do produto.



## INSTALLATION

- Schalten Sie Ihren Computer oder ein anderes kompatibles Gerät ein.
- Schließen Sie den Empfänger an einen freien USB-Anschluss Ihres Computers an.
- Das Betriebssystem installiert automatisch die erforderlichen Treiber.

### Hinweis:

- Im Lieferumfang der Maus ist eine Software enthalten, mit der Sie erweiterte Funktionen einrichten können. Laden Sie die Software von unserer Website [www.natec-zone.com](http://www.natec-zone.com) herunter und installieren Sie sie.
- Das Gerät ist mit intelligenten Energiemanagementtechnologien ausgestattet. Wenn die Maus in den Ruhezustand wechselt, drücken Sie eine beliebige Maustaste, um sie zu aktivieren.
- Die Maus ist mit einem ON / OFF-Schalter ausgestattet, um Batteriestrom zu sparen, wenn sie längere Zeit nicht verwendet wird.

## UMSCHALTEN DES BILDLAUFMODUS

- Standard-Bildlaufmodus - im Normalgeschwindigkeitsmodus kann das Rad mit normaler Geschwindigkeit und mit einem Gefühl der Abstufung blättern.
- Hyper-Speed-Scrollmodus - wenn Sie in den Hyper-Speed-Modus wechseln, kann das Rad mit Hyper-Speed scrollen, so dass der Benutzer sehr schnell blättern kann.

## AUTO-SPEED AKTIVIEREN/DEAKTIVIEREN:

- Drücken Sie die DPI-Taste, um Auto-Speed ein- oder auszuschalten.  
Die rote LED blinkt zweimal, wenn Auto-Speed EIN geschaltet ist, oder einmal, wenn Auto-Speed AUS geschaltet ist.
- Auto-Speed EIN: 800 - 2400 DPI.  
Die DPI wird in diesem Bereich automatisch an die Geschwindigkeit der Mausebewegung angepasst.
- Auto-Speed AUS: Die Auflösung ist auf 1600 DPI eingestellt.

## ANFORDERUNGEN

- PC oder PC-kompatibles Gerät mit einem USB-Anschluss
- Windows® XP/Vista/7/8/10/11, Linux, Android

## SICHERHEITSGEWAHR

- Bestimmungsgemäß verwenden, unsachgemäßer Gebrauch kann zu Schäden am Gerät führen.
- Unerlaubte Reparaturen oder Demontagen führen zum Erlöschen der Garantie und können das Produkt beschädigen.
- Wenn Sie das Gerät fallen lassen oder anstoßen, kann es beschädigt werden, Kratzer bekommen oder eine Fehlfunktion verursachen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei niedrigen oder hohen Temperaturen, in starken Magnetfeldern oder in feuchter oder staubiger Umgebung.

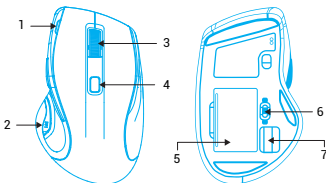
## EINLEGEN / ENTFERNEN DER BATTERIE



Frequenzbereich: 2405 MHz – 2477 MHz

Maximale abgegebene Funkfrequenzleistung: -7.21 dBm

## TASTENBESCHREIBUNG



- 1 - Anzeige für niedrigen Energiestand
- 2 - DPI-Modus-Schalter
- 3 - Scroll-Rad
- 4 - Scrollrad-Modus-Schalter
- 5 - Batteriefachabdeckung
- 6 - EIN/AUS-Taste
- 7 - USB-Empfänger und Speicherplatz

## GARANTIE

- 2 Jahre begrenzte Hersteller

## ALLGEMEINE

- Dieses Produkt ist auf Übereinstimmung mit den Anforderungen einer EU-Richtlinie.
- Dieses Produkt wird in Übereinstimmung mit der RoHS Richtlinie hergestellt.
- Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden darf. Die ordnungsgemäße Behandlung von Elektronik- und Elektronik-Altgeräten trägt dazu bei, dass die für Mensch und Umwelt gefährliche Substanzen, sowie durch nicht ordnungsgemäße Lagerung und Weiterverarbeitung der Altgeräte entstehen, vermieden werden. Selektive Sammlung beiträgt dazu, dass die Materialien und Komponenten, aus denen das Gerät hergestellt wurde, recycelt werden können. Die separate Sammlung und Verwertung alter Elektrogeräte verhindert, dass darin enthaltene Stoffe die Gesundheit des Menschen und die Umwelt gefährden.
- IMPAKT S.A. erklärt hiermit, dass das Gerät NMY-0781 den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinien 2014/53/EU, 2011/65/EU i 2015/863/EU entspricht. Die vollständige CE-Konformitätserklärung finden Sie unter [www.impact.com.pl](http://www.impact.com.pl) in der Registerkarte Produkte.



## INSTALLATION

- Slå på datorn eller annan kompatibel enhet.
- Anslut mottagaren till en ledig USB-port på din dator.
- Operativsystemet installerar automatiskt de nödvändiga drivrutinerna.

### Observera:

- Musen innehåller programvara som gör att du kan ställa in avancerade funktioner. Ladda ner och installera programvaran från vår webbplats [www.natec-zone.com](http://www.natec-zone.com).
- Enheten är utrustad med intelligent energihanteringsteknik. När musen går in i viloläge, tryck på valfri musknapp för att väcka den.
- Musen är utrustad med en ON/OFF-knapp för att spara batteri när den inte används under längre perioder.

## BYTE AV RULLNINGSLÄGE

- Standardrullningsläge - när du växlar till läget för normal hastighet kan hjulet rulla i normal hastighet och med en känsla av gradering.
- Rullningsläge för hyperhastighet - när hjulet är inställt på läget för hyperhastighet kan hjulet rulla i hyperhastighet, vilket gör att användarna kan bladdra mycket snabbt.

## AKTIVERING/AVAKTIVERING AV AUTOMATISK HASTIGHET:

- Tryck på DPI-knappen för att aktivera/avaktivera automatisk hastighet. Den röda lysdioden blinkar två gånger när Auto-Speed är aktiverad, eller blinkar en gång när Auto-Speed är avstängd.
- Auto-Speed ON: 800 - 2400 DPI. DPI justeras automatiskt i detta intervall i enlighet med musens rörelsehastighet.
- Auto-Speed OFF: Upplösningen är inställd på 1600 DPI.

## KRAV

- PC eller USB-kompatibel enhet
- Windows® XP/Vista/7/8/10/11, Linux, Android

## SÄKERHET

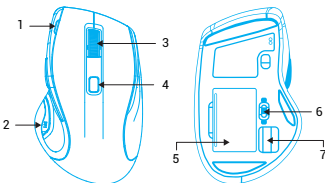
- Musen ansluter automatiskt till enheten
- Använd endast för avsett ändamål, felaktig användning kan skada enheten.
- Obehörig reparation eller demontering upphäver garantin och kan skada produkten.
- Att tappa eller slå enheten kan skada, repa den eller på annat sätt få den att inte fungera korrekt.
- Använd inte enheten vid låga och höga temperaturer, starkt magnetfält och i en fuktig eller dammig miljö.

## INSTALLATION/URTAGNING AV BATTERI



Frekvensområde: 2405 MHz – 2477 MHz  
Maximal radioeffekt som överförs: -7.21 dBm

## BUTTONS DESCRIPTION



- 1 - Indikator för låg energi
- 2 - Växel för DPI-läge
- 3 - Scrollhjul
- 4 - Växel för rullhjulets läge
- 5 - Kåpa för batterifacket
- 6 - ON/OFF-knapp
- 7 - USB-mottagare och förvaringsutrymme

## GARANTI

- 2 års tillverkargaranti

## ALLMÄNNA ANVISNINGAR

- Musen ansluter automatiskt till enheten
- Säker produkt som uppfyller EU: s krav.
- Produkten är tillverkad i enlighet med den europeiska RoHS-standarderna.
- WEEE-symbolen (överkorsad papperskorg) innebär att denna produkt inte får behandlas som hushållsavfall. Korrekt avfallshandling av utrustningen gör det möjligt att undvika risker för människors hälsa och miljön, orsakad av eventuell förekomst av farliga ämnen, blandningar och komponenter i utrustningen, samt olämplig lagring och bearbetning av sådan utrustning. Korrekt avfallshandling möjliggör även återvinning av material och komponenter inuti enheten. För detaljerad information om återvinning av denna produkt, kontakta återförsäljaren eller din lokala myndighet.
- Härmed förklarar IMPAKT S.A. att NMY-0781-enheten uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiven 2014/53/EU, 2011/65/EU och 2015/863/EU. Den fullständiga CE-försäkran om överensstämmelse finns på [www.impact.com.pl](http://www.impact.com.pl) på produktfilken.

## INSTALLAZIONE

- Accendi il computer o un altro dispositivo compatibile.
- Collega il ricevitore a una porta USB libera del computer.
- Il sistema operativo installerà automaticamente i driver richiesti.

### Note:

- Il mouse contiene un software che consente di impostare funzioni avanzate. Scaricare e installare il software dal nostro sito Web [www.natec-zone.com](http://www.natec-zone.com).
- Il dispositivo è dotato di tecnologie intelligenti di gestione dell'energia. Quando il mouse entra in modalità ibernazione (sospensione), premi un pulsante qualsiasi del mouse per riattivarlo.
- Il mouse è dotato di un interruttore ON/OFF per conservare la carica della batteria quando non viene utilizzato per lunghi periodi.

## CAMBIO DI MODALITÀ DI SCORRIMENTO

- Modalità di scorrimento standard - quando si passa alla modalità di velocità normale, la rotella può scorrere a velocità normale e con una sensazione di gradualità.
- Modalità di scorrimento iperveloce - quando si passa alla modalità iperveloce, la rotella può scorrere a velocità iperveloce, consentendo agli utenti di navigare molto velocemente.

## ABILITARE/DISABILITARE LA VELOCITÀ AUTOMATICA:

- Premere il pulsante DPI per attivare/disattivare la velocità automatica.
- Il LED rosso lampeggia due volte quando si attiva la velocità automatica, o lampeggia una volta quando si disattiva la velocità automatica.
- Velocità automatica ON: 800 - 2400 DPI.
- I DPI si regolano automaticamente in questa gamma in base alla velocità di movimento del mouse.
- Auto-Speed OFF: la risoluzione è impostata a 1600 DPI.

## REQUISITI

- Dispositivo compatibile con PC o USB
- Windows® XP/Vista/7/8/10/11, Linux, Android

## SICUREZZA

- Musen ansluter automatiskt till enheten
- Utilizzare secondo la destinazione d'uso prevista, l'uso improprio può danneggiare il dispositivo.
- Riparazioni o smontaggi non autorizzati invalidano la garanzia e possono danneggiare il prodotto.
- La cadute o gli urti del dispositivo potrebbero provocare danneggiamenti, graffi o malfunzionamenti.
- Non utilizzare il dispositivo a basse e alte temperature, in presenza di forti campi magnetici e in un ambiente umido o polveroso.

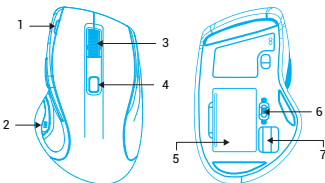
## INSTALLAZIONE/RIMOZIONE BATTERIA



Intervallo di frequenza: 2405 MHz – 2477 MHz

Potenza massima in radiofrequenza trasmessa: -7.21 dBm

## DESCRIZIONE TASTI



- 1 - Indicatore di basso consumo energetico
- 2 - Interruttore della modalità DPI
- 3 - Rotella di scorrimento
- 4 - Interruttore modalità rotella di scorrimento
- 5 - Coperchio del vano batteria
- 6 - Pulsante ON/OFF
- 7 - Ricevitore USB e spazio di archiviazione

## GARANZIA

- 2 anni di garanzia del produttore

## INFORMAZIONI GENERALI

- Prodotto sicuro, conforme ai requisiti UE.
- Il prodotto è fabbricato in conformità con la norma europea RoHS.
- L'uso del simbolo WEEE (bidone della spazzatura sbarrato) significa che questo prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico. Il corretto smaltimento delle apparecchiature di scarto consente di evitare rischi per la salute umana e l'ambiente, derivanti dalla possibile presenza di sostanze, miscele e componenti pericolosi nell'apparecchiatura, nonché da stoccaggio e trattamento inappropriati di tali apparecchiature. La raccolta selettiva consente inoltre il recupero dei materiali e dei componenti da cui è stato prodotto il dispositivo. Per informazioni dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato o l'autorità locale.
- Con la presente, IMPAKT S.A. dichiara che il dispositivo NMY-0781 è conforme ai requisiti essenziali e altre disposizioni pertinenti delle Direttive 2014/53/EU, 2011/65/EU e 2015/863/EU. La dichiarazione di conformità CE completa è disponibile su [www.impakt.com.pl](http://www.impakt.com.pl) nella scheda del prodotto.



## INSTALACJA

- Włącz komputer, lub inne kompatybilne urządzenie.
- Podłącz odbiornik do wolnego portu USB w komputerze.
- System operacyjny automatycznie zainstaluje wymagane sterowniki.

### Notatka:

- Do myszy dołączone jest oprogramowanie, które umożliwi konfigurację zaawansowanych funkcji. Pobierz i zainstaluj oprogramowanie z naszej strony internetowej [www.natec-zone.com](http://www.natec-zone.com).
- Urządzenie wyposażone jest w inteligentną technologię zarządzania energią. Kiedy mysz przejdzie w tryb hibernacji (uśpienia), należy nacisnąć dowolny przycisk myszy na jej wybudzenie.
- Mysz jest wyposażona w przełącznik ON/OFF, aby oszczędzać energię baterii gdy nie jest używana przez dłuższy czas.

## PRZEŁĄCZANIE TRYBU PRZEWIJANIA

- Standardowy tryb przewijania - po przełączeniu w tryb normalnej prędkości kółko może przewijać z normalną prędkością i z wycuciem podziałki.
- Tryb przewijania Hyper Speed - po przełączeniu w tryb hyper speed, kółko może przewijać z hiper prędkością, umożliwiając użytkownikom bardzo szybkie przeglądanie stron.

## WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE

### AUTOMATYCZNEJ PRĘDKOŚCI:

- Naciśnij przycisk DPI, aby włączyć/wyłączyć Auto-Speed. Czerwona dioda LED miga dwukrotnie po przełączeniu na tryb Auto-Speed ON lub miga raz po przełączeniu na tryb Auto-Speed OFF.
- Auto-Speed ON: 800 - 2400 DPI.  
DPI jest automatycznie dostosowywane do prędkości ruchu myszy w tym zakresie.
- Auto-Speed OFF: rozdzielczość jest ustawiona na 1600 DPI.

## WYMAGANIA

- PC lub urządzenie kompatybilne z portem USB
- Windows® XP/Vista/7/8/10/11, Linux, Android

## BEZPIECZEŃSTWO

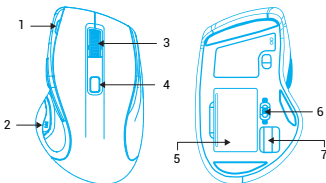
- Używać zgodnie z przeznaczeniem, niewłaściwe użytkowanie może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.
- Nieautoryzowane naprawy lub demontaż unieważniają gwarancję i mogą spowodować uszkodzenie produktu.
- Upuszczenie lub uderzenie urządzenia może doprowadzić do jego uszkodzenia, zarysowania lub spowodowania usterki w inny sposób.
- Nie należy używać urządzenia w niskich i wysokich temperaturach, silnym polu magnetycznym oraz w otoczeniu wilgotnym lub zapylonym.

## INSTALACJA / WYJĘCIE BATERII



Zakres częstotliwości: 2405 MHz – 2477 MHz  
Maksymalna moc częstotliwości radiowej: -7.21 dBm

## OPIS PRZYCISKÓW



- 1 - Wskaźnik niskiego poziomu baterii
- 2 - Przełącznik trybu DPI
- 3 - Kółko przewijania
- 4 - Przełącznik trybu kółka przewijania
- 5 - Pokrywa komory baterii
- 6 - Przycisk ON/OFF
- 7 - Odbiornik USB i schowek na odbiornik

## GWARANCJA

- 2 lata gwarancja producenta

## OGÓLNE

- Produkt bezpieczny, zgodny z wymaganiami UE.
- Produkt wyprodukowany zgodnie z europejską normą RoHS.
- Używanie symbolu WEEE (przekreślony kosz) oznacza, że niniejszy produkt nie może być traktowany jako odpad domowy. Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu pozwala uniknąć zagrożeń dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego, wynikających z możliwej obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych, a także niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu. Zbiórka selektywna pozwala także na odzyskiwanie materiałów i komponentów, z których wyprodukowane było urządzenie. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących recyklingu niniejszego produktu należy skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonano zakupu, lub organem władzy lokalnej.
- Niniejszym IMPAKT S.A. oświadcza, że urządzenie NMY-0781 jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE, 2011/65/UE i 2015/863/UE. Pełna deklaracja zgodności CE znajduje się na stronie [www.impact.com.pl](http://www.impact.com.pl) w zakładce produktu.



## INSTALACE

- Zapněte počítač, nebo jiné kompatibilní zařízení.
- Připojte přijímač do volného USB portu v počítači.
- Operační systém automaticky nainstaluje potřebné ovladače.

### Poznámka:

- Myš obsahuje software, který umožňuje nastavit pokročilé funkce. Stáhněte si a nainstalujte software z našich webových stránek [www.natec-zone.com](http://www.natec-zone.com).
- Zařízení je vybaveno inteligentní technologií pro správu energie. Když se myš přepne do režimu spánku (spánku), stisknete libovolné tlačítko myši pro její probuzení.
- Myš je vybavena spínačem ON/OFF pro úsporu energie baterie, pokud není používána po delší dobu.

## PŘEPÍNÁNÍ REŽIMU POSOUVÁNÍ

- Standardní režim posouvání - po přepnutí do režimu normální rychlosti může kolečko posouvat normální rychlostí a s pocitem odstupňování.
- Režim hyperrychlého posouvání - po přepnutí do režimu hyperrychlého posouvání může kolečko posouvat hyperrychlostí, což uživateli umožňuje velmi rychle procházení.

## AUTOMATICKÉ NASTAVENÍ RYCHLOSTI/VYPNUTÍ AUTOMATICKÉHO NASTAVENÍ RYCHLOSTI:

- Stisknutím tlačítka DPI zapnete/vypnete automatickou rychlost. Červená kontrolka LED dvakrát blikne při přepnutí do režimu automatické rychlosti ON nebo jednou blikne při přepnutí do režimu automatické rychlosti OFF.
- Auto-Speed ON (Automatická rychlost zapnuta): 800 - 2400 DPI. DPI se v tomto rozsahu automaticky upraví podle rychlosti pohybu myši.
- Auto-Speed OFF: rozlišení je nastaveno na 1600 DPI.

## POŽADAVKY

- Počítač, nebo jiné zařízení s portem USB
- Windows® XP/Vista/7/8/10/11, Linux, Android

## BEZPEČNOST

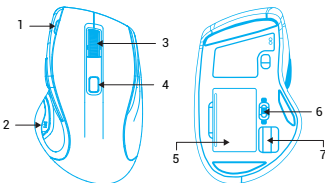
- Používejte podle určení, nesprávné používání může vést k poškození zařízení.
- Neautorizované opravy, nebo demontáž vedou ke ztrátě záruky a mohou způsobit poškození výrobku.
- Pád, nebo úder může způsobit poškození a poškrábání zařízení, nebo jinou závadu výrobku.
- Nepoužívejte zařízení v nízkých, nebo vysokých teplotách, silném magnetickém poli a ve vlhkém nebo prašném prostředí.

## INSTALACE / WYJMUTÍ BATERIE



Frekvenční rozsah: 2405 MHz – 2477 MHz  
Maximální radiofrekvenční výkon: -7.21 dBm

## POPIS TLAČÍTEK



- 1 - Indikátor nízké spotřeby energie
- 2 - Přepínač režimu DPI
- 3 - Rolovací kolečko
- 4 - Přepínač režimu rolovacího kolečka
- 5 - Kryt prostoru pro baterii
- 6 - Tlačítko ON/OFF
- 7 - USB přijímač a úložný prostor

## ZÁRUČNÍ DOBA

- 2 roky limitovaná záruka producenta

## OBCENĚ

- Bezpečný výrobek splňující požadavky EU.
- Zařízení je vyrobené v souladu s evropskou normou RoHS.
- Použití symbolu WEEE (škrtnutý koš) znamená, že s tímto výrobkem nelze nakládat jak s domácím odpadem. Správnou likvidací výrobku pomáháte předcházet škodlivým následkům, které mohou mít nebezpečný vliv na lidi a životní prostředí, z možné přítomnosti nebezpečných látek, směsí, nebo komponentů, jakož i nesprávné skladování a zpracování takového výrobku. Tríděný sběr odpadů pomáhá recyklovat materiály a součásti, ze kterých bylo zařízení vyrobeno. Podrobné informace o recyklaci tohoto výrobku Vám poskytne prodejce, nebo místní orgány státní správy.
- Impakt S.A. tímto prohlašuje, že zařízení NMY-0781 je v souladu se směrnicemi: 2014/53/EU, 2011/65/EU i 2015/863/EU. Plné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na internetové stránce [www.impakt.com.pl](http://www.impakt.com.pl) v záložce při produktu.



## INŠTALÁCIA

- Zapnite počítač, alebo iné kompatibilné zariadenie.
- Pripojte prijímač do voľného USB portu vo vašom počítači.
- Operačný systém automaticky nainštaluje potrebné ovládače.

### Poznámka:

- Myš obsahuje softvér, ktorý umožňuje nastaviť pokročilé funkcie. Stiahnite si a nainštalujte softvér z našej webovej stránky [www.natec-zone.com](http://www.natec-zone.com).
- Zariadenie je vybavené inteligentnou technológiou pre spravovanie energie. Keď sa myš prepne do režimu hibernácie (spánku), stlačte ľubovoľné tlačidlo myši pre jej prebudenie.
- Myš je vybavená spínačom ON/OFF pre úsporu energie batérie, ak nie je používaná po dlhšiu dobu.

## PREPÍŇANIE REŽIMU POSÚVANIA

- Štandardný režim posúvania - po prepnutí do režimu normálnej rýchlosti môže koliesko posúvať normálnou rýchlosťou a s pocitom odstupňovania.
- Režim hyperrýchleho posúvania - po prepnutí do režimu hyperrýchleho posúvania môže koliesko posúvať hyperrýchlosťou, čo používateľom umožňuje veľmi rýchle prehládanie.

## UMOŽŇUJE AUTOMATICKÉ ZRÝCHLENIE / VYPNUTIE AUTOMATICKÉHO ZRÝCHLENIA:

- Stlačením tlačidla DPI zapnete/vypnete automatickú rýchlosť. Červená LED dióda blikne dvakrát, keď je zapnutý režim Auto-Speed ON, alebo blikne raz, keď je prepnutý režim Auto-Speed OFF.
- Auto-Speed ON (Automatická rýchlosť zapnutá): 800 - 2400 DPI. DPI sa automaticky upraví v tomto rozsahu podľa rýchlosti pohybu myši.
- Auto-Speed OFF: rozlíšenie je nastavené na 1600 DPI.

## POŽIADAVKY

- Počítač, alebo iné zariadenie s portom USB
- Windows® XP/Vista/7/8/10/11, Linux, Android

## BEZPEČNOSŤ

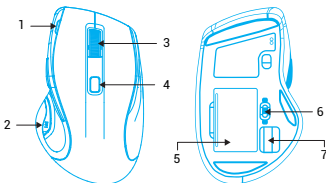
- Používajte podľa určenia, nesprávne používanie môže viesť k poškodeniu zariadenia.
- Neautorizované opravy alebo demontáž vedú k strate záruky a môžu spôsobiť poškodenie výrobku.
- Pád, alebo úder môže spôsobiť poškodenie a poškrabanie zariadenia, alebo inú závalu výrobku.
- Nepoužívajte zariadenie v nízkych alebo vysokých teplotách, silnom magnetickom poli a vo vlhkom alebo prašnom prostredí.

## INŠTALÁCIA / VYBRATIE BATÉRIE



Frekvenčný rozsah: 2405 MHz – 2477 MHz  
Maximálny rádiový výkon: -7.21 dBm

## POPIS TLAČÍDIEL



- 1 - Indikátor nízkej spotreby energie
- 2 - Prepínač režimu DPI
- 3 - Koliesko na posúvanie
- 4 - Prepínač režimu rolovacieho kolieska
- 5 - Kryt priestoru na batérie
- 6 - Tlačidlo ON/OFF
- 7 - USB prijímač a uložný priestor

## ZÁRUČNÁ DOBA

- 2 roky limitovaná záruka producenta

## VŠEOBECNÉ

- Bezpečný výrobok spĺňajúci požiadavky EÚ.
- Zariadenie je vyrobené v súlade s európskou normou RoHS.
- Použitie symbolu WEEE (škrtnutý kôš) znamená, že s týmto výrobkom nemožno nakladať ako s domácim odpadom. Správnu likvidáciu výrobku pomáhate predchádzať škodlivým následkom, ktoré môžu mať nebezpečný vplyv na ľudí a životné prostredie, z nožnej prítomnosti nebezpečných látok, zmesi, alebo komponentov, ako aj nesprávne skladovanie a spracovanie takéhoto výrobku. Triedený zber odpadu pomáha recyklovať materiály a komponenty, z ktorých boli tieto zariadenia vyrobené. Podrobné informácie o recyklácii tohto výrobku Vám poskytne predajca, alebo miestne orgány štátnej správy.
- IMPAKT S.A. týmto prehlasuje, že zariadenie NMY-0781 je v súlade so smernicami: 2014/53/EU, 2011/65/EU i 2015/863/EU. Plné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na internetovej stránke [www.impact.com.pl](http://www.impact.com.pl) v záložke pri produkte.



## INSTALARE

- Porniți computerul sau un alt dispozitiv compatibil.
- Conectați receptorul la un port USB liber de pe computer.
- Sistemul de operare va instala automat driverele necesare.

### Notă:

- Mouse-ul include un software care vă permite să configurați funcții avansate. Descărcați și instalați software-ul de pe site-ul nostru [www.natec-zone.com](http://www.natec-zone.com).
- Dispozitivul este echipat cu o tehnologie inteligentă de gestionare a energiei. Când mouse-ul trece în modul hibernare (somm), apăsați orice buton al mouse-ului pentru a-l trezi.
- Mouse-ul este echipat cu un comutator ON/OFF pentru a economisi energia bateriei atunci când nu este utilizat pentru o lungă perioadă de timp.

## COMUTAREA MODULUI DE DEFILARE

- Modul de defilare standard - atunci când este comutat în modul de viteză normală, roțița poate defila cu viteză normală și cu senzația de građații.
- Modul de derulare cu hiperviteză - atunci când este comutat în modul de hiperviteză, roțița poate derula cu hiperviteză, permițând utilizatorilor să navigheze foarte rapid.

## PERMITEREA/DEZACTIVAREA VITEZEI

### AUTOMATE:

- Press the DPI button to turn ON/OFF Auto-Speed.
- Red LED flashes twice when switched to Auto-Speed ON, or flashes once when switched to Auto-Speed OFF.
- Auto-Speed ON: 800 – 2400 DPI.  
DPI will automatically adjust in this range according to mouse movement speed.
- Auto-Speed OFF: resolution is set at 1600 DPI.

## CERINTE DE SISTEM

- PC sau echipament compatibil PC cu un port USB liber
- Windows® XP/Vista/7/8/10/11, Linux, Android

## SIGURANTA IN UTILIZARE

- Pastrati echipamentul uscat. Precipitatiile, umiditatea si toate tipurile de lichide sau condensul pot contine minerale ce corodeaza circuitele electronice.
- Nu folositi si nu depozitati echipamentul in zone prafuite sau murdare. Nu depozitati echipamentul in conditii de temperaturi inalte (acestea il pot deteriora).
- Nu depozitati echipamentul in conditii de temperaturi scazute (cand acesta revine la temperatura normala, in interiorul lui se poate forma condens care poate duce la deteriorarea echipamentului).
- Nu scapati, loviti sau scuturati echipamentul (utilizarea brutala poate duce la spargerea sa).

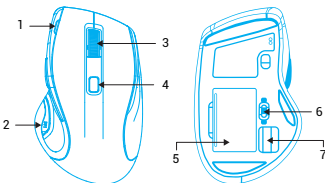
## INSERTAREA / ÎNLOCAREA BATERIEI



Interval de frecventa: 2405 MHz – 2477 MHz

Putere maxima radio-frecventa transmisa: -7.21 dBm

## DESCRIEREA BUTONELOR



- 1 - Indicator de energie scăzută
- 2 - Comutator mod DPI
- 3 - Roțița de defilare
- 4 - Comutator mod roțița de defilare
- 5 - Capacul compartimentului pentru baterii
- 6 - Butonul ON/OFF
- 7 - Receptor USB și spațiu de stocare

## GARANTIE

- 2 ani cu raspundere limitata

## GENERALE

- Produsul este unul sigur, conform cu cerintele UE.
- Acest produs este fabricat in concordanta cu standardul european RoHS.
- Utilizarea simbolului WEEE (pubela taiata cu un X) indica faptul ca acest produs nu este deseu menajer. Cand reciclati deseurile in mod corespunzator protejati mediul inconjurator. Colectarea separata a echipamentului folosit ajuta la eliminarea efectelor daunatoare pentru sanatatea umana, cauzate de depozitarea si prelucrarea necorespunzatoare a acestor echipamente. Colectarea separata ajuta de asemenea, la recuperarea materialelor si componentelor scoase din uz pentru productia dispozitivului in cauza. Pentru informatii detaliate privind reciclarea acestui produs va rugam sa contactati vanzatorul sau autoritatile locale.
- Prin prezenta, IMPAKT S.A. declara ca echipamentul radio de tip NMY-0781 este in conformitate cu Directivile: 2014/53/EU, 2011/65/EU i 2015/863/EU. Textul complet al declaratiei de conformitate UE este disponibil la adresa de internet [www.impakt.com.pl](http://www.impakt.com.pl), in pagina produsului.



## ИНСТАЛАЦИЯ

- Включете компютъра или друго съвместимо устройство.
- Включете приемника в свободен USB порт на компютъра.
- Операционната система автоматично ще инсталира необходимите драйвери.

### абележка:

- Мишката включва софтуер, който ви позволява да настроите разширени функции. Изтеглете и инсталирайте софтуера от нашия уебсайт [www.natec-zone.com](http://www.natec-zone.com).
- Устройството е снабдено с интелигентна технология за управление на енергията. Когато мишката премине в режим на хибернация (заспиване), трябва да натиснете произволен бутон на мишката, за да я събудите.
- Мишката има превключвател ON/OFF, за да пести енергията, когато не се използва дълго време.

## ПРЕВКЛЮЧВАНЕ НА РЕЖИМА НА ПРЕВЪРТАНЕ

- Стандартен режим на скролиране - когато се превключи на режим на нормална скорост, колелцето може да скролира с нормална скорост и с усещане за деление.
- Режим на скролиране с хипервисока скорост - когато е превключено на режим на скролиране с хипервисока скорост, колелцето може да скролира с хипервисока скорост, което позволява на потребителите да сърфират много бързо.

## АВТОМАТИЧНА СКОРОСТ/ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АВТОМАТИЧНАТА СКОРОСТ:

- Натиснете бутона DPI, за да включите/изключите функцията за автоматична скорост. Червеният светодиод мига два пъти, когато е включен режим Auto-Speed ON (Автоматична скорост), или мига веднъж, когато е включен режим Auto-Speed OFF (Автоматична скорост).
- Включена автоматична скорост: 800 - 2400 DPI. DPI ще се регулира автоматично в този диапазон в зависимост от скоростта на движение на мишката.
- Auto-Speed OFF (Автоматична скорост изключена): разделителната способност е настроена на 1600 DPI.

## ИЗИСКВАНИЯ

- PC или съвместимо устройство с мини жак порт
- Windows® XP/Vista/7/8/10/11, Linux, Android

## ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

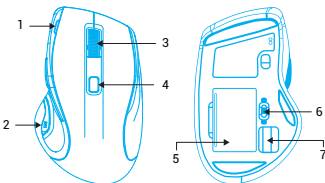
- Да се използва съгласно с предназначението, неправилната употреба може да доведе до увреждане на устройството.
- Не оторизираните ремонти или разглобяване анулират гаранцията и могат да доведат до повреда на продукта.
- Изпускане или удяране на устройството може да доведе до повреда, надраскване или причиняване на повреда по друг начин.
- Устройството не трябва да се използва при ниски и високи температури, силно магнитно поле и във влажна или запращена среда.



Честотен диапазон: 2405 MHz – 2477 MHz

Макс. предавана радиочестотна мощност: -7.21 dBm

## ОПИСАНИЕ НА БУТОНИТЕ



- 1 - Индикатор за ниска консумация на енергия
- 2 - Превключвател на режима на DPI
- 3 - Колело за превъртане
- 4 - Превключвател на режима на колелцето за превъртане
- 5 - Капак на отделението за батерии
- 6 - Бутон за включване/изключване
- 7 - USB приемник и място за съхранение

## ГАРАНЦИЯ

- 2 г. гаранция от производителя

## ОБЩИ УСЛОВИЯ

- Безопасен продукт, съобразен с изискванията на ЕС
- Продуктът е произведен в съответствие със Европейския RoHS стандарт
- Символът на WEEE (зачертана с кръст кофа за боклук), показва, че този продукт не е домашен отпадък. С подходящи средства за управление на отпадъците се избягват на последиците, които са вредни за хората и околната среда и са резултат от опасни материали, използвани в устройството, както и неправилно съхранение и обработка. Защитете околната среда, като рециклирате опасни отпадъци подходящо. За да получите подробна информация за рециклиране на този продукт, моля, свържете се с вашия търговец или местна власт.
- С настоящото IMPAKT S.A. декларира, че радиоапаратурата тип NMY-0781 е в съответствие с Директиви 2014/53/EU, 2011/65/EU и 2015/863/EU. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на раздела за продукти на адрес [www.impakt.com.pl](http://www.impakt.com.pl).



## TELEPÍTÉS

- Kapcsolja be a számítógépet vagy egyéb kompatibilis berendezést.
- Csatlakoztassa a vevőt a szabad USB portba a számítógépen.
- Az operációs rendszer automatikusan telepíti a kívánt vezérleket.

### Megjegyzés:

- Az egérhez tartozik egy szoftver, amely lehetővé teszi a speciális funkciók beállítását. Töltse le és telepítse a szoftvert a [www.natec-zone.com](http://www.natec-zone.com) weboldalunkról.
- A berendezés intelligens energiakezelési technológiával van ellátva. Az alvó üzemmódban lévő egér felébresztéséhez elegendő annak valamelyik gombját megnyomni.
- Ha az egér hosszabb ideig használaton kívül van, a rajta lévő ON/OFF kapcsoló lehetővé teszi az akkumulátor energiájával való takarékoskodást.

## GÖRGETÉSI MÓD VÁLTÁSA

- Normál görgetési mód - normál sebességű üzemmódba kapcsolva a kerék normál sebességgel és a fokozatok érzetével görgethet.
- Hiper sebességű görgetési mód - ha hiper sebességű módba kapcsol, a kerék hiper sebességgel tud görgetni, lehetővé téve a felhasználók számára a nagyon gyors böngészést.

## AZ AUTOMATIKUS SEBESSÉG

### ENGEDÉLYEZÉSE/LETILTÁSA:

- Az automatikus sebesség be-/kikapcsolásához nyomja meg a DPI gombot.  
A piros LED kétszer villog, amikor az Auto-Speed ON állapotba kapcsol, vagy egyszer villog, amikor az Auto-Speed OFF állapotba kapcsol.
- Auto-Speed ON (Automatikus sebesség bekapcsolva): 800 - 2400 DPI.  
A DPI automatikusan beáll ebben a tartományban az egér mozgási sebességének megfelelően.
- Auto-Speed OFF: a felbontás 1600 DPI-re van beállítva.

## KÖVETELMÉNYEK

- PC vagy kompatibilis eszköz mini jack porttal
- Windows® XP/Vista/7/8/10/11, Linux, Android

## BIZTONSÁG

- Rendeltetészerűen használandó, a nem megfelelő használata károsíthatja a készüléket.
- Az illetéktelen javítás vagy szétszerelés a jótállást érvényteleníti, és károsíthatja a terméket.
- A készülék leejtése vagy útása károsodásához, megkarcolásához vagy más módon meghibásodásához vezethet.
- A készüléket nem szabad használni az alacsony és a magas hőmérsékleten, az erős mágneses térben, valamint a nedves vagy a poros környezetben.

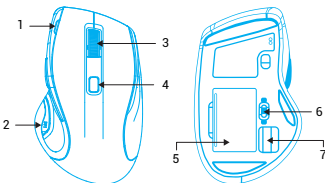
## AKKUMULÁTOR / AKKUMULÁTOR ELTÁVOLÍTÁSA



Frekvenciatartomány: 2405 MHz – 2477 MHz

Putere maxima radio-frecventa transmisa: -7.21 dBm

## NYOMÓGOMBOK LEÍRÁSA



- 1 - Alacsony energiafogyasztás jelző
- 2 - DPI mód kapcsoló
- 3 - Görgetőkerék
- 4 - Görgetőkerék üzemmódkapcsoló
- 5 - Elementartó fedele
- 6 - ON/OFF gomb
- 7 - USB vevő és tárolóhely

## GARANCIA

- 2 év gyártói garancia

## ÁLTALÁNOS

- A termék biztonságos, megfelel az európai uniós követelményeknek.
- A termék megfelel az RoHS szabványnak
- A WEEE jelölés (áthúzott kukka) használata azt jelöli, hogy az adott termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Az elavult eszköz megfelelő ártalmatlanítása által elkerülhető az emberi egészségnek és a környezetnek a veszélyeztetése, amit a készülékben előforduló veszélyes anyagok, keverékek vagy alkatrészek okozhatnak, továbbá kiküszöbölő a készülék nem megfelelő tárolását és kezelését. A szelektív gyűjtés lehetővé teszi azoknak az anyagoknak és alkatrészeknek a visszanyerését, amelyekből a készülék készült. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletes tájékoztatásért keresd fel a kiskereskedelmi értékesítési pontot, ahol a terméket vetted, vagy a helyi hatóságot!
- Az IMPAKT S.A. kijelenti, hogy az NMY-0781 készülék megfelel a 2014/53/EU, 2011/65/EU i 2015/863/EU irányelvek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A teljes CE megfeleléségi nyilatkozat a [www.impact.com.pl](http://www.impact.com.pl) oldalon a termék fül alatt található.

## ИНСТАЛАЦИЈА

- Укључите рачунар или други компатибилни уређај.
- Повежите рисивер са слободним УСБ портом на рачунару.
- Оперативни систем ће аутоматски инсталирати потребне драјвере.

### Напомена:

- Миш укључује софтвер који вам омогућава да подесите напредне функције. Преузмите и инсталирајте софтвер са наше веб странице [www.natec-zone.com](http://www.natec-zone.com).
- Уређај је опремљен интелигентним технологијама управљања енергијом. Када миш пређе у режим хибернације (спавања), притисните било које дугме на мишу да бисте га пробудили.
- Миш је опремљен прекидачем за укључивање/искључивање ради уштеде енергије батерије када се не користи дуже време.

## ПРОМЈЕНА РЕЖИМА ПОКРЕТАЊА

- Стандардни режим померања – када се пребаци на режим нормалне брзине, точак може да се креће нормалном брзином и са осећајем градијације.
- Режим померања са повећаном брзином – када се пребаци на режим хипербрзине, точкић може да се креће великом брзином, омогућавајући корисницима да веома брзо претражују.

## УКЉУЧИВАЊЕ/ОНЕМОГУЋИВАЊЕ

### АУТОМАТСКЕ БРЗИНЕ:

- Притисните дугме ДПИ да бисте укључили/искључили аутоматску брзину.
- Црвена ЛЕД лампица трепери два пута када је укључена Ауто-Спеед ОН, или трепери једном када је укључена Ауто-Спеед ОФФ.
- Ауто-Спеед ОН: 800 – 2400 ДПИ.
- ДПИ ће се аутоматски прилагодити у овом опсеру у складу са брзином кретања миша.
- Ауто-Спеед ОФФ: резолуција је подешена на 1600 ДПИ.

## ЗАХТЕВЕ

- PC или уређај компатибилни са портом USB
- Windows® XP/Vista/7/8/10/11, Linux, Android

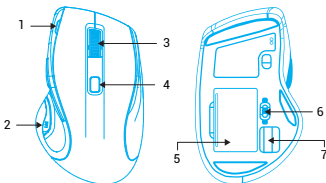
## БЕЗБЕДНОСТ

- Користите према намени, неправилна употреба може оштетити уређај.
- Неовлашћена поправка или демонтажа поништава гаранцију и може оштетити производ.
- Испуштање или ударање уређаја може га оштетити, огревати или на други начин узроковати квар.
- Не користите уређај на ниским и високим температурама, јаким магнетном пољу и у влажном или прашњавом окружењу.



Фреквенцијски опсег: 2405 – 2477 ГХз  
Максимална емитована РФ снага: -7.21 дБм

## ОПИС ТАСТЕРА



- 1 – Индикатор ниске енергије
- 2 – Прекидач ДПИ режима
- 3 – Точак за померање
- 4 – Прекидач режима точкића за померање
- 5 – Поклопац одељка за батерије
- 6 – Дугме ОН/ОФФ
- 7 – УСБ пријемник и простор за складиштење

## ГАРАНЦИЈА

- 2 године гаранције произвођача

## ОПШТЕ

- Безбедни производ, у складу са захтевима ЕУ.
- Произвођен у складу са европским стандардом ROHS.
- Употреба симбола WEEE (прецртана канта) означаје да према овом производу неможе се опходити као према кућним отпадима. Исправна утилизација искоришћеног уређаја омогућава избегавање опасности за здравље људи и животне средине, који могу се објавити због могуће присутности опасних супстанција, мешавина или дела уређаја, чак и неисправног складирања и рециклирања таквих уређаја. Селективно складирање омогућава чак и рециклирање материјала и дела од којих је био направљен уређај. За детаљне информације у оквиру рециклирања овог производа мора да се контактира малопродају у којој купили сте производ, или са органом локалне власти.
- ИМПАКТ С.А. изјављује да уређај NMY-0781 је у складу са основним захтевима и другим прикладним одлуцима директиве 2014/53/ЕУ, 2011/65/ЕУ и 2015/863/ЕУ. Читава декларација усаглашеношћу CE налази се на вебстраници [www.impakt.com.pl](http://www.impakt.com.pl) у секцији производа.



## УСТАНОВКА

- Включите компьютер или другое совместимое устройство.
- Подключите приемник к свободному USB-порту на компьютере.
- Операционная система автоматически установит необходимые драйверы.

### Примечание:

- В комплект поставки мыши входит программное обеспечение, позволяющее настроить расширенные функции. Загрузите и установите программное обеспечение с нашего сайта [www.natec-zone.com](http://www.natec-zone.com).
- Устройство оснащено интеллектуальной технологией управления питанием. Когда мышь переходит в спящий режим, нажмите любую кнопку мыши, чтобы разбудить ее.
- Мышь оснащена переключателем ON/OFF для экономии заряда батареи, когда она не используется в течение длительного времени.

## ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМА ПРОКРУТКИ

- Стандартный режим прокрутки - при переключении в режим нормальной скорости колесико может прокручиваться с нормальной скоростью и с ощущением градаций.
- Режим гиперскоростной прокрутки - при переключении в режим гиперскоростной прокрутки колесико может прокручиваться с высокой скоростью, позволяя пользователям просматривать страницы очень быстро.

## ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ

### АВТОСКОРОСТИ:

- Нажмите кнопку DPI для включения/выключения автоскорости. Красный светодиод мигает дважды при переключении в режим Auto-Speed ON, или мигает один раз при переключении в режим Auto-Speed OFF.
- Автоскорость включена: 800 - 2400 ТОЧЕК НА ДЮЙМ. DPI будет автоматически регулироваться в этом диапазоне в зависимости от скорости движения мыши.
- Auto-Speed OFF: разрешение установлено на 1600 DPI.

## СИСТЕМНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

- ПК или устройство с портом USB
- Windows® XP/Vista/7/8/10/11, Linux, Android

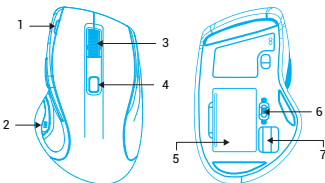
## БЕЗОПАСНОСТЬ

- Использовать по назначению, неправильная эксплуатация может привести к повреждению устройства.
- Самовольный ремонт или демонтаж приводят к отмене гарантии и могут вызвать повреждения продукта.
- Падение устройства или столкновение с ним может привести к его повреждению, появлению царапин или вызвать другие неисправности.
- Не используйте устройство при низких и высоких температурах, сильном магнитном поле, а также во влажной или пыльной среде.



Диапазон частот: 2405 MHz – 2477 MHz  
Максимальная мощность излучаемая радиопередатчиком: -7.21 dBm

## ОПИСАНИЕ КНОПОК



- 1 - Индикатор низкого уровня энергии
- 2 - Переключатель режима DPI
- 3 - Колесо прокрутки
- 4 - Переключатель режима колеса прокрутки
- 5 - Крышка батарейного отсека
- 6 - Кнопка включения/выключения
- 7 - USB-приемник и место для хранения

## ГАРАНТИЯ

- 2 года ограниченной гарантии изготовителя

## ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Продукт безопасен, соответствует требованиям ЕС и ТС.
- Продукт изготовлен согласно европейской норме RoHS.
- Использование символа WEEE (перечёркнутый мусорный бак) обозначает то, что продукт не может рассматриваться в качестве бытовых отходов. Для получения более подробной информации относительно переработки продукта, обратитесь в розничный пункт продажи, в котором вы купили данный продукт или же в локальный орган власти.
- Таким образом, IMPAKT S.A. заявляет, что устройство NMY-0781 соответствует директиве 2014/53/EU, 2011/65/EU и 2015/863/EU. Полный текст декларации соответствия CE доступна во вкладке продукта на сайте [www.impakt.com.pl](http://www.impakt.com.pl).



## ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

- Ενεργοποίησε τον υπολογιστή ή άλλη συμβατή συσκευή.
- Σύνδεσε το δέκτη σε μια ελεύθερη θύρα USB του υπολογιστή.
- Το λειτουργικό σύστημα θα εγκαταστήσει αυτόματα τα απαιτούμενα προγράμματα οδήγησης.

### Πημείωση:

- Το ποντίκι περιλαμβάνει λογισμικό που σας επιτρέπει να ρυθμίσετε προηγμένες λειτουργίες. Κατεβάστε και εγκαταστήστε το λογισμικό από την ιστοσελίδα μας [www.natec-zone.com](http://www.natec-zone.com).
- Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με έξυπνη τεχνολογία διαχείρισης ενέργειας. Όταν το ποντίκι εισέλθει σε κατάσταση λήθαργου (νάρκης), πάτησε οποιοδήποτε κουμπι του ποντικιού για την αφύπνιση.
- Το ποντίκι είναι εξοπλισμένο με διακόπτη ON/OFF για εξοικονόμηση της ισχύος της μπαταρίας όταν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλα χρονικά διαστήματα.

## ΕΝΑΛΛΑΓΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΥΛΙΣΗΣ

- Τυπική λειτουργία κύλισης - όταν μεταβείτε στη λειτουργία κανονικής ταχύτητας, ο τροχός μπορεί να κάνει κύλιση με κανονική ταχύτητα και με αίσθηση διαβαθμίσεων.
- Λειτουργία κύλισης υπερταχύτητας - όταν μεταβείτε στη λειτουργία υπερταχύτητας, ο τροχός μπορεί να κάνει κύλιση με υπερταχύτητα, επιτρέποντας στους χρήστες να περιηγηθούν πολύ γρηγορά.

## ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ:

- Πατήστε το κουμπι DPI για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε την αυτόματη ταχύτητα. Η κόκκινη λυχνία LED αναβοσβήνει δύο φορές όταν μεταβείτε στην επιλογή Auto-Speed ON ή αναβοσβήνει μία φορά όταν μεταβείτε στην επιλογή Auto-Speed OFF.
- Αυτόματη ταχύτητα ON: 800 - 2400 DPI. Το DPI θα προσαρμοστεί αυτόματα σε αυτό το εύρος ανάλογα με την ταχύτητα κίνησης του ποντικιού.
- Auto-Speed OFF (Αυτόματη ταχύτητα απενεργοποίησης): η ανάλυση ρυθμίζεται στα 1600 DPI.

## ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ

- Προσωπικός υπολογιστής ή συσκευή συμβατή με θύρα USB
- Windows® XP/Vista/7/8/10/11, Linux, Android

## ΑΣΦΑΛΕΙΑ

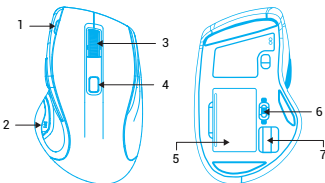
- Να χρησιμοποιείται σύμφωνα με τον προβλεπόμενο σκοπό, η ακατάλληλη χρήση μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.
- Οι μη εξουσιοδοτημένες επισκευές ή η αποσυρμόλωση ακυρώνουν την εγγύηση και μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στο προϊόν.
- Η πτώση ή το χτύπημα της συσκευής ενδέχεται να προκαλέσει ζημιά, γρατζουνιά ή βλάβη με άλλο τρόπο.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε χαμηλές ή υψηλές θερμοκρασίες, ισχυρό μαγνητικό πεδίο καθώς και σε υγρό ή ακονισμένο περιβάλλον.



Εύρος συχνοτήτων: 2405 MHz – 2477 MHz

Μέγιστη εκπεμπόμενη ισχύς ραδιοσυχνότητας: -7.21 dBm

## ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΚΟΥΜΠΙΩΝ



- 1 - Ενδειξη χαμηλής ενέργειας
- 2 - Διακόπτης λειτουργίας DPI
- 3 - Τροχός κύλισης
- 4 - Διακόπτης λειτουργίας τροχού κύλισης
- 5 - Κάλυμμα θήκης μπαταρίας
- 6 - Κουμπι ON/OFF
- 7 - Δέκτης USB και χώρος αποθήκευσης

## ΕΓΓΥΗΣΗ

- 2ετή εγγύηση κατασκευαστή

## ΓΕΝΙΚΑ

- Ασφαλές προϊόν, συμβατό με τις απαιτήσεις της ΕΕ.
- Το προϊόν κατασκευάζεται σύμφωνα με το Ευρωπαϊκό πρότυπο RoHS.
- Η χρήση του συμβόλου WEEE (διαγραμμένος κάδος απορριμμάτων) δηλώνει ότι δεν μπορείτε να αντιμετωπίσετε αυτό το προϊόν ως οικιακό απόβλητο. Η σωστή απόρριψη του παλιού εξοπλισμού συμβάλει στην αποτροπή πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και τη δημόσια υγεία, που προκύπτουν από την πιθανή παρουσία επικινδυνών ουσιών, μειγμάτων και εξαρτημάτων, καθώς και την ακατάλληλη αποθήκευση και επεξεργασία αυτού του εξοπλισμού. Η χωριστή συλλογή επιτρέπει επίσης την ανάκτηση υλικών και εξαρτημάτων από τα οποία κατασκευάστηκε η συσκευή. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικού εμπορίου από όπου αγοράσατε το προϊόν ή τις τοπικές αρχές.
- Με την παρούσα, η εταιρεία IMPAKT S.A. δηλώνει ότι η συσκευή NMY-0781 συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των οδηγιών 2014/53/ΕΕ, 2011/65/ΕΕ και 2015/863/ΕΕ. Η πλήρης δήλωση συμμόρφωσης CE διατίθεται στη διεύθυνση [www.impact.com.pl](http://www.impact.com.pl) στην καρτέλα προϊόντος.



WWW.NATEC-ZONE.COM



Visit our  
website